

MEGASAT



Campingman Portable **eco** 2

Bedienungsanleitung

Inhaltsverzeichnis

1. Einführung	04
1.1 Sicherheitshinweise	04
1.2 Lieferumfang	04
1.3 Systemkomponenten	05
2. Anschluss der Komponenten	06
3. Satellitenübertragung	07
4. Satellitensuche und Empfang am TV	08
5. Fehlerbehebung	09
6. Ausleuchtzone	10
7. Technische Daten	11
8. Konformitätsinformation	12

1. Einführung

1.1 Sicherheitshinweise



Lesen Sie das Benutzerhandbuch sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation beginnen. Falls Sie schon ähnliche Produkte installiert haben, muss die Vorgehensweise mit diesem Produkt nicht übereinstimmen.

- Unsachgemäße Handhabung kann zu schweren Schäden an diesem Gerät führen. Die Verantwortlichen können auch für daraus resultierende weitere Schäden am Gerät verantwortlich gemacht werden.
- Das Steuergerät (Sat-Hold-Switch) darf keinem Tropfwasser, Spritzwasser oder sonstigen Flüssigkeiten ausgesetzt werden.
- Lassen Sie Kinder nicht mit Folien oder anderen Verpackungsmaterialien spielen, es besteht Erstickungsgefahr.
- Die Antenne ist nur zur mobilen Nutzung geeignet. Eine Montage auf dem Fahrzeug ist nicht zulässig! Bei Missachtung erlischt jeglicher Gewährleistungsanspruch.

1.2 Lieferumfang

- 1x Campingman Portable Eco 2
- 1x Sat-Hold-Switch
- 1x Koaxialkabel
- 1x Bedienungsanleitung

1. Einführung

1.3 Systemkomponenten

Öffnen Sie den Karton und entnehmen Sie den Sat-Hold-Switch, die Anschlusskabel und das Verpackungsmaterial. Heben Sie die Antenne gerade nach oben aus dem Karton. Stellen Sie die Anlage niemals auf den Kopf!



Mit dieser Metallöse kann die Antenne gegen Diebstahl gesichert werden.



Antenneneinheit

Die Antenne benötigt keine separate Stromversorgung – sie wird über das mitgelieferte Koaxialkabel direkt an den Fernseher oder Receiver angeschlossen und darüber mit Strom versorgt.



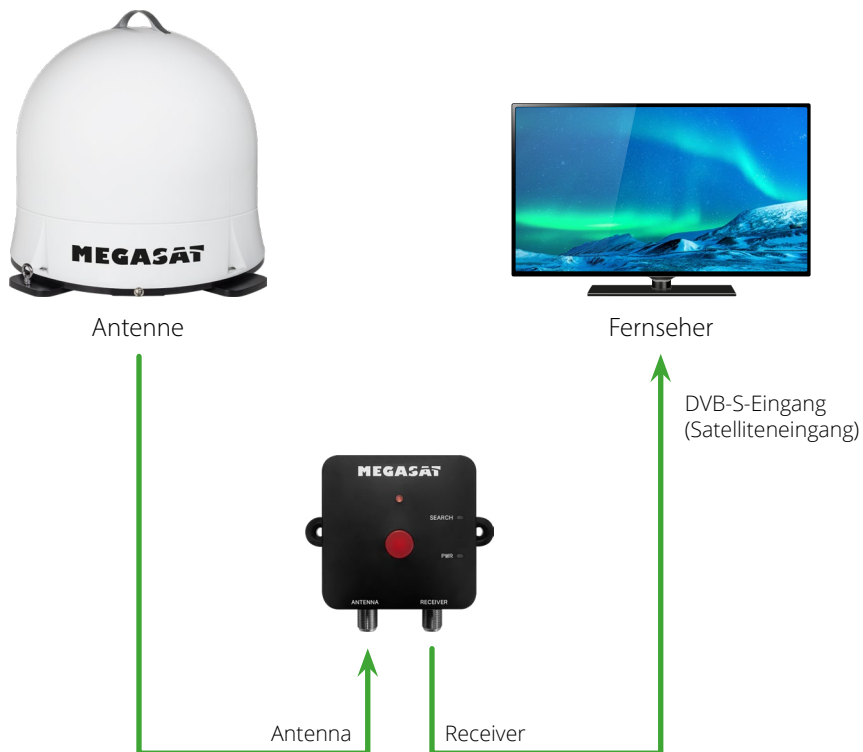
Sat-Hold-Switch

Nach dem Einschalten des Fernsehers wird der Knopf am Sat-Hold-Switch gedrückt, um die automatische Satellitensuche zu starten. Die Antenne sucht dann selbstständig nach dem Satelliten (werkseitig auf Astra 1 programmiert). Nach erfolgreicher Suche blockiert der Sat-Hold-Switch die Satellitensuche automatisch, sodass die Position des Satelliten beibehalten wird. Sollte die Antenne später einmal verstellt werden, genügt ein erneuter Knopfdruck, um die Suche wieder zu starten.

2. Anschluss der Komponenten

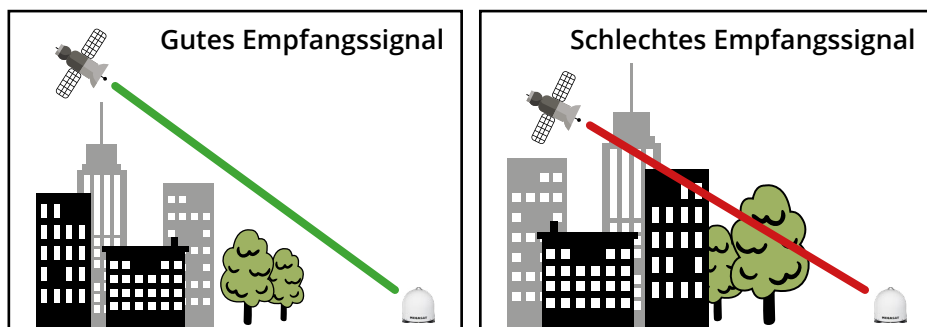
Achten Sie auf eine sorgfältige Verlegung der Kabel, um Kurzschlüsse zu vermeiden. Achten Sie hierbei auch auf schon vorhandene Kabel.

Verbinden Sie das beiliegende Koaxialkabel mit der Antenne und Ihrem Fernseher bzw. Receiver.



3. Satellitenübertragung

Direct Broadcast Service (DBS) strahlt Audio, Video und Daten über den Satelliten aus, der sich in 35.000 km Höhe über der Erde befindet. Mit einer Empfangsstation wie der Antenne und einem Satelliten Receiver werden die Signale vom Satelliten empfangen und verarbeitet. Das System erfordert eine klare Sicht auf den Satelliten, um den Signalempfang maximal auszunutzen.



Objekte wie Bäume, Brücken und große Häuser, die sich im Einfallswinkel des Satelliten befinden, führen zu einem Verlust des Signals. Starker Regen, Wolken, Schnee oder Eis kann die Empfangsqualität beeinträchtigen. Wenn das Satellitensignal durch schwere Wetterbedingungen verloren geht, wird das laufende Programm des Receivers beendet (das Bild wird einfrieren, bzw. verschwinden). Wenn die Witterungsverhältnisse wieder einen guten Empfang ermöglichen, wird das TV Bild wieder hergestellt.

4. Satellitensuche und Empfang am TV

1. Sobald die Antenne mit dem TV, bzw. Receiver verbunden wurde, schalten Sie diesen ein um die Antenne mit Strom zu versorgen. Eine zusätzliche Stromquelle ist nicht erforderlich.
2. Wählen Sie ein beliebiges Programm (z. B. „Das Erste“ auf Astra 19,2° Ost).
3. Drücken Sie nun die Taste auf dem Sat-Hold-Switch, um die Satelliten-Suche zu starten.

WICHTIGER HINWEIS:

Vergewissern Sie sich, dass auf Ihrem Empfangsgerät (Fernseher bzw. Receiver) eine Satelliten-Senderliste vorhanden ist (Astra 19,2° Ost). Andernfalls wird der Suchvorgang der Antenne nicht gestartet! Die Antenne ist programmiert für den Satelliten Astra 19,2° Ost. Ein anderer Satellit kann nicht gefunden werden!



Sat-Hold-Switch

4. Nach erfolgreicher Suche wird das gewählte Programm angezeigt.

5. Fehlerbehebung

Kein Satellitensignal

Objekte wie Bäume, Brücken und große Häuser, die sich im Einfallswinkel des Satelliten befinden, führen zu einem Verlust des Signals. Wenn das Satellitensignal durch schwere Wetterbedingungen verloren geht, wird das laufende Programm des Fernsehschärs bzw. Receivers unterbrochen (das Bild wird verpixeln, einfrieren oder verschwinden). Wenn die Witterungsverhältnisse wieder einen guten Empfang ermöglichen, wird das TV-Bild wieder hergestellt.

Gibt es Verschmutzung auf der Antenne?

Starke Verschmutzung auf dem Gehäuse kann zu Empfangsproblemen führen.

Ist alles richtig angeschlossen und eingeschaltet?

Vergewissern Sie sich, dass der TV und der Receiver richtig angeschlossen und der Receiver für den Satellitenempfang richtig eingestellt ist. Sind alle Kabel richtig angeschlossen und die Verbindungen fest auf dem Koaxialkabel verschraubt? Prüfen Sie auch die Koaxialkabel auf evtl. Knicke.

Ausleuchtzone des Satelliten

Satelliten sind in festen Positionen über dem Äquator im Orbit positioniert. Um die TV Signale zu empfangen, muss der Empfangsort innerhalb der Ausleuchtzone liegen. Überprüfen Sie an Hand der Grafik, ob sich Ihr Standort in der Ausleuchtzone des Satelliten befindet. In den Randgebieten der Ausleuchtzone kann es zu Empfangsstörungen kommen.

6. Ausleuchtzone

● Astra 1



Hinweis:

In den Randgebieten der Ausleuchtzone kann es zu Empfangsstörungen kommen.

7. Technische Daten

Antennen-Typ	Parabolantenne
Anzahl der Teilnehmer	1
LNB-Typ	Universal-LNB
Frequenzband	Ku-Band
Frequenzbereich	10.7 GHz bis 12.75 GHz
LNB-Verstärkung	31 dBi
Empfangsleistung	51 dBW
Polarisation	Vertikal / Horizontal
Motorsteuerung	1,5-Achsen DC-Motor
Neigungswinkel	23° bis 43°
Suchwinkel	365°
Programmierte Satelliten	Astra 1 (19,2° Ost)
Temperaturbereich	-20° C bis +70° C
Abmessungen Empfangseinheit	380 mm (Ø)
Abmessungen Antenne	450 x 430 mm (Ø/H)
Gewicht Antenne	4,2 kg
Abmessungen Sat-Hold-Switch	60 x 24 x 60 mm (B/H/T)
Gewicht Steuergerät	100 g

Hinweis:

Gewicht und Abmessungen sind nicht die absolut exakten Werte. Technische Daten können jederzeit und ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

8. Konformitätsinformation

Hiermit erklärt die Firma Megasat Werke GmbH, dass sich folgendes Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinien 2014/30/EU (EMV), 2014/35/EU (LVD) und 2014/53/EU (RED) befindet:

Megasat Campingman Portable Eco (Artikel-Nr. 1500220)

Megasat Campingman Portable Eco Graphit (Artikel-Nr. 1500221)

Die Konformitätserklärung zu diesen Produkt liegt der Firma vor:
Megasat Werke GmbH, Brückenstraße 2a, D-97618 Niederlauer

Die Konformitätserklärung können Sie auf unserer Homepage downloaden:
www.megasat.tv/support/downloads

[illegible]

WEEE Reg.-Nr. DE70592344



Version 1.0 (August 2025)

Technische Änderungen, Druckfehler und Irrtümer vorbehalten.
Megasat Werke GmbH | Brückenstraße 2a | D-97618 Niederlauer
www.megasat.tv | info@megasat.tv

MEGASAT



Campingman Portable **eco** 2

user manual

Content

1. Introduction04

 1.1 Safety instructions04

 1.2 Delivery.....04

 1.3 System components05

2. Connecting the components06

3. Satellitenübertragung07

4. Satellite search and reception on TV08

5. Troubleshooting09

6. Footprint10

7. Specifications11

8. Conformity information.....12

1. Introduction

1.1 Safety instructions



Read the user manual carefully before starting the installation. If you have already installed similar products, the procedure may not be the same as for this product.

- Improper handling can lead to serious damage to this appliance. Those responsible can also be held liable for any further damage to the device resulting from this.
- The control unit (Sat-Hold-Switch) must not be exposed to dripping water, splashing water or other liquids.
- Do not allow children to play with foils or other packaging materials, as there is a risk of suffocation.
- The antenna is only suitable for mobile use. Installation on the vehicle is not permitted! Failure to do so will invalidate any warranty claims.

1.2 Delivery

- 1x Campingman Portable Eco 2
- 1x Sat-Hold-Switch
- 1x Coaxial cable
- 1x User manual

1. Introduction

1.3 System components

Open the box and remove the satellite hold switch, the connection cables and the packaging material. Lift the antenna straight up out of the box. Never place the system upside down!



This metal eyelet can be used to secure the antenna against theft.



Antenna unit

The aerial does not require a separate power supply - it is connected directly to the TV or receiver via the coaxial cable supplied and supplied with power via this.



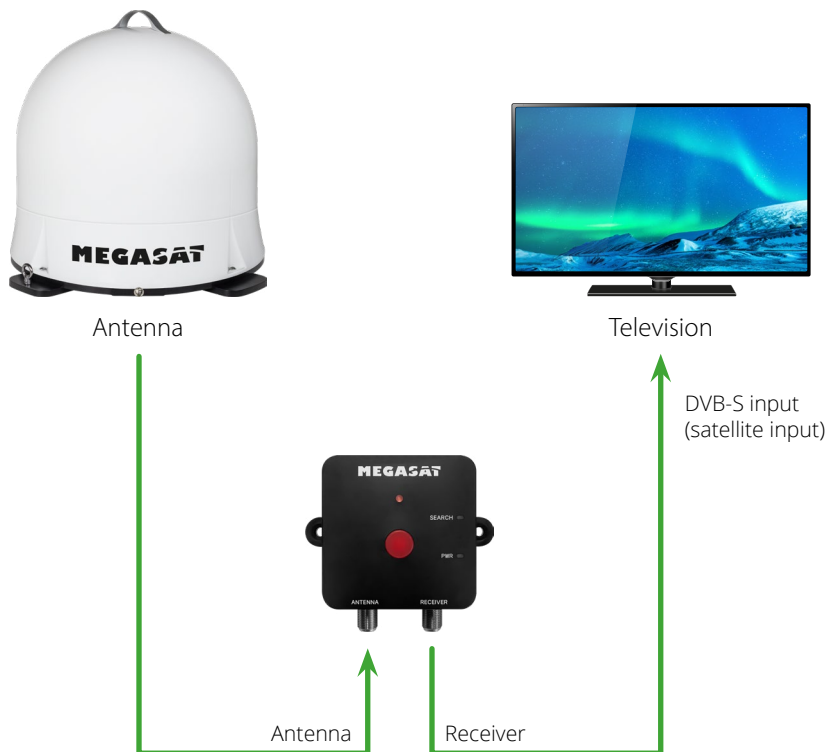
Sat-Hold-Switch

After switching on the TV, press the button on the satellite hold switch to start the automatic satellite search. The aerial then automatically searches for the satellite (programmed to Astra 1 at the factory). After a successful search, the satellite hold switch automatically blocks the satellite search so that the position of the satellite is retained. If the aerial is later moved, simply press the button again to restart the search.

2. Connecting the components

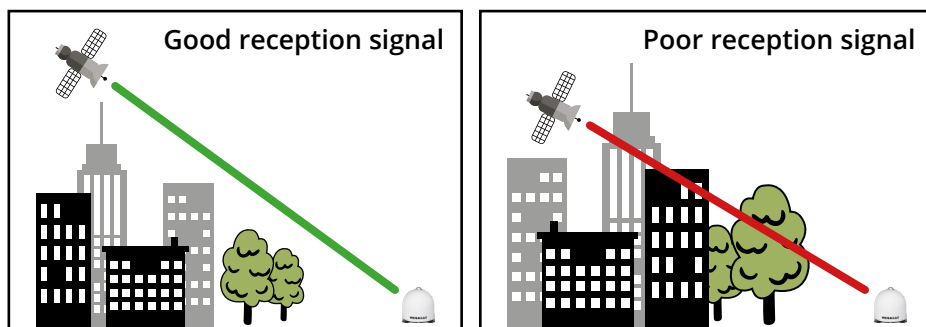
Ensure that the cables are laid carefully to avoid short circuits. Also pay attention to existing cables.

Connect the enclosed coaxial cable to the aerial and your television and your television or receiver.



3. Satellitenübertragung

Direct Broadcast Service (DBS) broadcasts audio, video and data via the satellite, which is located 35,000 kilometres above the earth. The signals from the satellite are received and processed using a receiving station such as the antenna and a satellite receiver. The system requires a clear view of the satellite in order to maximise signal reception.



Objects such as trees, bridges and large houses that are located at the satellite's angle of incidence lead to a loss of signal. Heavy rain, clouds, snow or ice can impair the reception quality. If the satellite signal is lost due to severe weather conditions, the current programme of the receiver will be terminated (the picture will freeze or disappear). When the weather conditions allow good reception again, the TV picture will be restored.

4. Satellite search and reception on TV

1. As soon as the aerial has been connected to the TV or receiver, switch it on to supply the aerial with power. An additional power source is not required.
2. Select any programme (e.g. „Das Erste“ on Astra 19.2° East).
3. Now press the button on the satellite hold switch to start the satellite search.

IMPORTANT NOTE:

Make sure that a satellite channel list is available on your reception device (TV or receiver) (Astra 19.2° East). Otherwise, the antenna search process will not start! The aerial is programmed for the satellite Astra 19.2° East. No other satellite can be found!



Sat-Hold-Switch

4. After a successful search, the selected programme will be displayed.

5. Troubleshooting

No satellite signal

Objects such as trees, bridges and large houses located at the satellite's angle of incidence will cause the signal to be lost. If the satellite signal is lost due to severe weather conditions, the current programme on the TV or receiver will be interrupted (the picture will pixelate, freeze or disappear). When the weather conditions allow good reception again, the TV picture will be restored.

Is there dirt on the antenna?

Heavy soiling on the housing can lead to reception problems.

Is everything connected and switched on correctly?

Make sure that the TV and receiver are connected correctly and that the receiver is set correctly for satellite reception. Are all cables connected correctly and are the connections firmly screwed onto the coaxial cable? Also check the coaxial cables for any kinks.

Illumination zone of the satellite

Satellites are positioned in orbit in fixed positions above the equator. To receive the TV signals, the reception location must be within the footprint. Use the diagram to check whether your location is within the satellite's footprint. Reception interference may occur in the peripheral areas of the footprint.

6. Footprint

● Astra 1



Note:

Reception interference may occur in the peripheral areas of the footprint.

7. Specifications

Antenna type	Parabolic antenna
Number of subscribers	1
LNB type	Universal LNB
Frequency band	Ku-band
Frequency range	10.7 GHz to 12.75 GHz
LNB gain	31 dBi
Reception power	51 dBW
Polarisation	Vertical / Horizontal
Motor control	1.5-axis DC motor
Tilt angle	23° to 43°
Search angle	365°
Programmed satellites	Astra 1 (19.2° East)
Temperature range	-20° C to +70° C
Receiver unit dimensions	380 mm (Ø)
Antenna dimensions	450 x 430 mm (Ø/H)
Antenna weight	4.2 kg
Dimensions of satellite hold switch	60 x 24 x 60 mm (W/H/D)
Weight of control unit	100 g

Note:

Weight and dimensions are not the absolute exact values. Technical data is subject to change at any time without prior notice.

8. Conformity information

Megasat Werke GmbH hereby declares that the following device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directives 2014/30/EU (EMC), 2014/35/EU (LVD) and 2014/53/EU (RED):

Megasat Campingman Portable Eco (Article no. 1500220)

Megasat Campingman Portable Eco Graphit (Article no. 1500221)

The declaration of conformity for this product is available to the company:
Megasat Werke GmbH, Brückenstraße 2a, D-97618 Niederlauer

You can download the declaration of conformity from our homepage:
www.megasat.tv/support/downloads

[illegible]

WEEE Reg.-Nr. DE70592344



Version 1.0 (August 2025)

Technical changes, misprints and errors excepted.

Megasat Werke GmbH | Brückenstraße 2a | D-97618 Niederlauer
www.megasat.tv | info@megasat.tv

MEGASAT



Campingman Portable **eco** 2

manuel d'utilisation

Content

1. Introduction	04
1.1 Consignes de sécurité	04
1.2 Contenu de la livraison	04
1.3 Composants du système	05
2. Connexion des composants	06
3. Satellitenübertragung	07
4. Recherche de satellites et réception sur le téléviseur	08
5. Dépannage	09
6. Zone d'éclairage	10
7. Données techniques	11
8. Conformity information	12

1. Introduction

1.1 Consignes de sécurité



Lisez attentivement le manuel d'utilisation avant de commencer l'installation. Si vous avez déjà installé des produits similaires, la procédure ne doit pas être la même pour ce produit.

- Une manipulation inappropriée peut entraîner de graves dommages sur cet appareil. Les responsables peuvent également être tenus pour responsables des autres dommages qui en résulteraient pour l'appareil.
- L'appareil de commande (Sat-Hold-Switch) ne doit pas être exposé à des gouttes d'eau, à des éclaboussures ou à d'autres liquides.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec les films ou autres matériaux d'emballage, il y a un risque d'étouffement.
- L'antenne ne convient qu'à une utilisation mobile. Un montage sur le véhicule n'est pas autorisé ! Le non-respect de cette consigne annule tout droit à la garantie.

1.2 Contenu de la livraison

- 1x Campingman Portable Eco 2
- 1x Commutateur de maintien du satellite
- 1x Câble coaxial
- 1x Manuel d'utilisation

1. Introduction

1.3 Composants du système

Ouvrez le carton et retirez le Sat Hold Switch, les câbles de raccordement et le matériel d'emballage. Soulevez l'antenne tout droit vers le haut pour la sortir du carton. Ne la mettez jamais à l'envers !



Cet œillet métallique permet de protéger l'antenne contre le vol.



Unité d'antenne

L'antenne n'a pas besoin d'une alimentation électrique séparée - elle est directement raccordée au téléviseur ou au récepteur via le câble coaxial fourni et alimentée en électricité par ce biais.



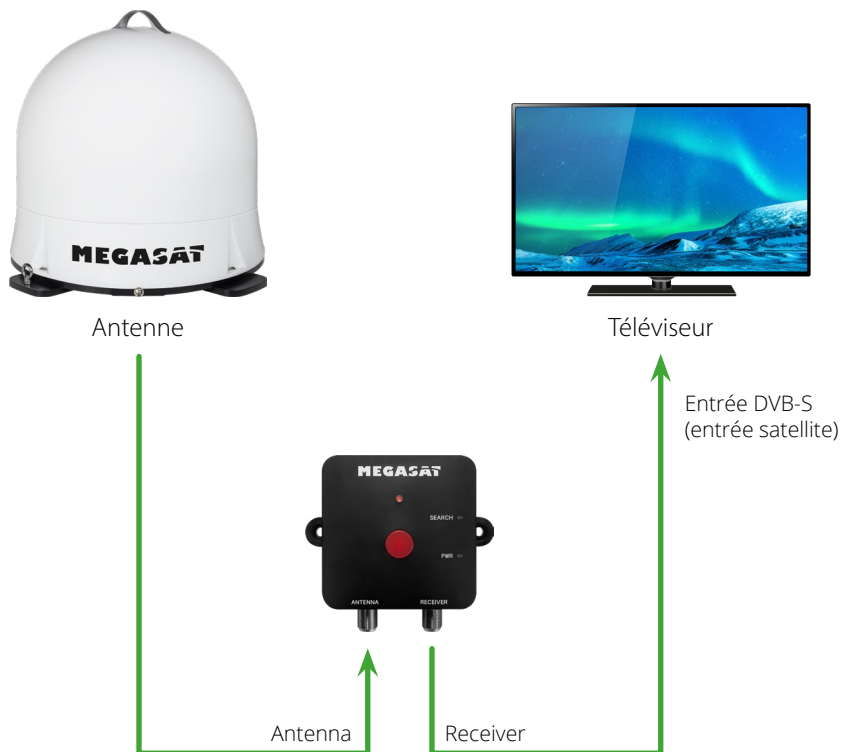
Sat-Hold-Switch

Après avoir allumé le téléviseur, il suffit d'appuyer sur le bouton du Sat Hold Switch pour lancer la recherche automatique des satellites. L'antenne recherche alors elle-même le satellite (programmé en usine sur Astra 1). Une fois la recherche réussie, le Sat Hold Switch bloque automatiquement la recherche de satellites, de sorte que la position du satellite est conservée. Si l'antenne devait être déplacée ultérieurement, il suffirait d'appuyer à nouveau sur le bouton pour relancer la recherche.

2. Connexion des composants

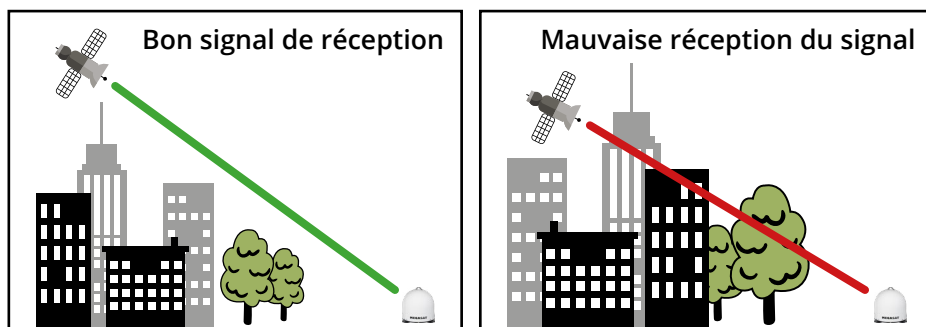
Veillez à poser les câbles avec soin afin d'éviter les courts-circuits. Faites également attention aux câbles déjà présents.

Raccordez le câble coaxial fourni à l'antenne et au téléviseur.
et votre téléviseur ou récepteur.



3. Satellitenübertragung

Direct Broadcast Service (DBS) diffuse de l'audio, de la vidéo et des données via le satellite, qui se trouve à 35.000 km au-dessus de la terre. Une station de réception comme l'antenne et un récepteur satellite permettent de recevoir et de traiter les signaux du satellite. Ce système nécessite une vue claire du satellite afin d'exploiter au maximum la réception des signaux.



Les objets tels que les arbres, les ponts et les grandes maisons qui se trouvent dans l'angle d'incidence du satellite entraînent une perte du signal. Une forte pluie, des nuages, de la neige ou de la glace peuvent nuire à la qualité de la réception. Si le signal du satellite est perdu en raison de conditions météorologiques sévères, le programme en cours du récepteur s'arrêtera (l'image se figera, voire disparaîtra). Lorsque les conditions météorologiques permettent à nouveau une bonne réception, l'image TV est rétablie.

4. Recherche de satellites et réception sur le téléviseur

1. Une fois l'antenne connectée au téléviseur ou au récepteur, allumez ce dernier pour alimenter l'antenne en électricité. Une source de courant supplémentaire n'est pas nécessaire.
2. Sélectionnez une chaîne de votre choix (par ex. „Das Erste“ sur Astra 19,2° Est).
3. Appuyez ensuite sur le bouton du Sat Hold Switch pour lancer la recherche de satellites.

REMARQUE IMPORTANTE :

Assurez-vous qu'une liste de chaînes satellites est disponible sur votre appareil de réception (téléviseur ou récepteur) (Astra 19,2° Est).

Dans le cas contraire, le processus de recherche de l'antenne ne démarre pas ! L'antenne est programmée pour le satellite Astra 19,2° Est.

Un autre satellite ne peut pas être trouvé !



Sat-Hold-Switch

4. Une fois la recherche réussie, la chaîne sélectionnée s'affiche.

5. Dépannage

Pas de signal satellite

Les objets tels que les arbres, les ponts et les grandes maisons qui se trouvent dans l'angle d'incidence du satellite entraînent une perte du signal. Si le signal satellite est perdu en raison de conditions météorologiques difficiles, le programme en cours sur le téléviseur ou le récepteur sera interrompu (l'image se pixellisera, se figera ou disparaîtra). Lorsque les conditions météorologiques permettent à nouveau une bonne réception, l'image TV est rétablie.

Y a-t-il de la pollution sur l'antenne ?

Un fort encrassement sur le boîtier peut entraîner des problèmes de réception.

Tout est-il correctement connecté et allumé ?

Assurez-vous que le téléviseur et le récepteur sont correctement connectés et que le récepteur est correctement réglé pour la réception satellite. Tous les câbles sont-ils correctement raccordés et les connexions bien vissées sur le câble coaxial ? Vérifiez également que le câble coaxial n'est pas éventuellement plié.

Zone de couverture du satellite

Les satellites sont placés en orbite à des positions fixes au-dessus de l'équateur. Pour recevoir les signaux TV, le lieu de réception doit se trouver dans la zone de couverture. Vérifiez à l'aide du graphique si ton emplacement se trouve dans la zone de couverture du satellite. Dans les zones périphériques de la zone de couverture, il peut y avoir des perturbations de réception.

6. Zone d'éclairage

● Astra 1



Remarque :

La réception peut être perturbée dans les zones périphériques de la zone de couverture.

7. Données techniques

Type d'antenne	Antenne parabolique
Nombre de participants	1
Type de LNB	LNB universel
Bande de fréquence	Bande Ku
Gamme de fréquences	10.7 GHz à 12.75 GHz
Gain LNB	31 dBi
Puissance de réception	51 dBW
Polarisation	Vertical / Horizontal
Commande du moteur	Moteur DC à 1,5 axe
Angle d'inclinaison	23° à 43
Angle de recherche	365°
Satellites programmés	Astra 1 (19,2° Est)
Plage de température	-20° C à +70° C
Dimensions de l'unité de réception	380 mm (Ø)
Dimensions de l'antenne	450 x 430 mm (Ø/H)
Poids de l'antenne	4,2 kg
Dimensions du Sat Hold Switch	60 x 24 x 60 mm (L/H/P)
Poids unité de contrôle	100 g

Remarque :

Le poids et les dimensions ne sont pas des valeurs absolument exactes. Les caractéristiques techniques peuvent être modifiées à tout moment et sans préavis.

8. Conformity information

Megasat Werke GmbH déclare par la présente que l'appareil suivant est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives 2014/30/UE (CEM), 2014/35/UE (LVD) et 2014/53/UE (RED) :

Megasat Campingman Portable Eco (Article no. 1500220)

Megasat Campingman Portable Eco Graphit (Article no. 1500221)

La déclaration de conformité de ce produit est disponible auprès de l'entreprise:
Megasat Werke GmbH, Brückenstraße 2a, D-97618 Niederlauer

Vous pouvez télécharger la déclaration de conformité à partir de notre page d'accueil : www.megasat.tv/support/downloads

This image shows a full-page view of a digital note-taking application. At the top, there is a solid gray horizontal bar containing the word "Notes" in a bold, black, sans-serif font. Below this header, the rest of the page is white and filled with evenly spaced, thin gray horizontal lines, providing a template for writing notes.

WEEE Reg.-Nr. DE70592344



Version 1.0 (Août 2025)

Sous réserve de modifications techniques, de fautes d'impression et d'erreurs.
Megasat Werke GmbH | Brückenstraße 2a | D-97618 Niederlauer
www.megasat.tv | info@megasat.tv